


漢字の稽古


『文字處しゐする』主宰

古澤英一

①

平成二十八年の干支は「丙申（ひのえさる）」。サル年ということでは猿を題材とする絵柄があちらこちらに飾られています。

さて、「申」という字。元々は  の形をしていました。この字形は甲骨文と違って今からおよそ三三〇〇年前に中国で使われていたものです。この形は稲光り（稲妻）を象つたもの。古代の中国の人々は人間の力の及ばない自然の力・自然現象に対して、「畏れ・畏敬の念」を抱いていました。天には神がいるのだと。稲光りが走り雷鳴が轟いた時、人々は神のお告げがあつたのだと考えたのです。

そこで「申」という字は本来は「かみ」を意味しました。ところが、やがて「もうす」という意味に使われるようになったので、「申」の字に「示」下示を付けて「神（神）」という字を作り直しました。えつ、稲光りの形が神の元の字だつて、ちよつと信じられない？それでは、稲光りや雷鳴のことを他の言葉で言い換えてごらん……。

「カミナリ」と言うでしょう。「カミナリ」とは「神鳴り」。神様の声が天上で鳴り響いている、という意味なのです。このように、私達が現在使っている言葉や漢字の中に、文字が生まれた頃の本来の意味が息づいています。